

Cristian Andrés Villegas Mora

Fecha de nacimiento: 28/01/1988

✉ cvillegas1158@gmail.com

🏠 Ecuador 1158, Coyhaique

] 77082233

Formación profesional

Inacap, Concepción-Talcahuano (2016)

Traducción Inglés-Español, Mención en Negocios Internacionales

Educación

Liceo San Felipe Benicio, Coyhaique (2008)

Educación media

Experiencia laboral

Conaf (Enero-Marzo 2017)

Departamento de Áreas Silvestres. Labores en traducción de folletos, informes, materiales de apoyo. Atención a público

Referencia: Carlos Hochstetter (+56 9 5662 0945)

Hospital de Coyhaique (Enero-Febrero 2018)

Departamento de recaudación. Labores administrativas.

Referencia: Victor Bello (+56 9 6726 5359)

Otra experiencia:

- Traducción de documentos y formularios sobre certificación orgánica de alimentos (para IMO Chile)
- Traducción de documentos técnicos y manuales de mantenimiento (para empresa eléctrica Edelayesen)
- Traducción de correos electrónicos enviados y recibidos en comunicación con ingeniero extranjero (para empresa eléctrica Edelayesen)
- Traducción de paper científico (para Departamento de Oceanografía, UdeC)
- Traducción de variedad de textos literarios.
- Traducción de variedad de documentos técnicos.

Aptitudes

- Inglés nivel alto (Nivel C2+ según escala CEF)
- Software CAT:
 - Matecat
 - Wordfast Classic
- Software subtitulación:
 - Aegisub
- Dominio de software Office:
 - Word (avanzado)
 - Excel (básico)
 - Powerpoint (intermedio)